

APRENDA

PREPOSIÇÕES

DE UMA VEZ POR TODAS



ADIR FERREIRA

Aprenda Preposições de uma Vez por Todas

versão 2.0

Adir Ferreira

Aprenda Preposições de uma Vez por Todas por Adir Ferreira

Versão 2.0 - 2012

Acesse o site: www.englishexperts.com.br Contato: ebooks@englishexperts.com.br

COORDENAÇÃO

Alessandro Brandão

DESIGN & CAPA
André Oliveira

Copyright © 2012 English Experts

Sumário

- 6 Prefácio
- 7 Introdução
- 8 About
- 11 Above
- 14 After
- 18 Against
- 21 Along
- 22 Among
- **23** At
- 29 Before
- 30 Behind
- 32 Below
- 34 Beside
- **35** By
- 40 Between
- 43 Beyond
- **45** But
- **46** Despite / In Spite Of
- 47 Down
- 53 During
- **54** For
- 59 From

- **62** In
- 67 Inside
- 68 Like
- 70 Near
- **71** Of
- **75** Off
- **79** On
- 85 Onto
- 87 Outside
- 89 Over
- 93 Past
- 95 Since
- 96 Through
- **100** To
- 104 Under
- **107** Until
- **108** Up
- **112** Upon
- **113** With
- 116 Within
- 118 Without
- 119 Referências
- **120** Outros Ebooks

Prefácio

O English Experts tem o prazer de anunciar uma coleção de livros eletrônicos (e-books) que vai mudar a forma com que os estudantes vão encarar o estudo de idiomas.

Combinamos o melhor da tecnologia e design com o melhor do ensino de língua inglesa no Brasil. Trazemos ao aluno que estuda inglês por conta própria uma série de livros eletrônicos (e-books) escritos de forma a atender às suas reais necessidades.

Nossa proposta é disponibilizar conteúdo feito especialmente para os alunos brasileiros abrangendo uma ampla gama de tópicos como: gramática, pronúncia, vocabulário, escrita, cultura e motivação.

Críticas e sugestões são muito bem-vindas.

Contato: ebooks@englishexperts.com.br

Equipe English Experts

Introdução

Por serem palavras que carregam pouco significado (comparadas com substantivos, verbos e adjetivos), as preposições em inglês sempre apresentaram dificuldades para o aluno brasileiro que estuda inglês. Uma das razões é porque não existem muitas regras para quando usar um ou outra e também traduzir diretamente do português também é um erro.

Este e-book traz as preposições mais comuns da língua inglesa, com a explicação de seu uso e exemplos traduzidos retirados do inglês real: jornais, revistas, sites de notícias, etc. Não utilizamos termos técnicos difíceis, tornando assim o material acessível inclusive para alunos iniciantes.

About

A preposição *about* expressa o assunto sobre o qual estamos falando, movimentos circulares, inatividade e também é usada em vários *phrasal verbs*. Veja os usos mais comuns de *about*.

- 1. sobre, relacionado a um assunto em particular:
 - A book about geography. (um livro sobre geografia.)
 - *She's always lying about her age.* (Ela está sempre mentindo sobre sua idade.)
 - About that boyfriend of yours. How old is he anyway? (Esse namorado seu. Quantos anos ele tem mesmo?)
 - What's she on about? (Sobre o que ela está falando?)
 - It's about Mark, teacher. He's been hitting me again. (É o Mark, professora. Ele está me batendo de novo.)
 - *I want to know all about your trip.* (Quero saber todos os detalhes sobre sua viagem.)
- **2.** *about* também é usado para mostrar a razão pela qual alguém está bravo, feliz, aborrecido, animado, preocupado, etc.
 - My mom's worried about my brother going to Europe alone. (Minha mãe está preocupada com a ida do meu irmão à Europa sozinho.)
 - She's upset about getting a D at the test. (Ela está aborrecida por ter tirado um D na prova.)

- *She's so happy about her new job.* (Ela está muito feliz com seu novo emprego.)
- The kids are so excited about the school trip. (As crianças estão muito animadas com a viagem da escola.)
- 3. em diferentes lugares ou direções (dentro de um mesmo lugar). Uso muito comum no inglês britânico.
 - As she was on vacation, she spent the whole afternoon walking about the city. (Como estava de férias, ela passou a tarde inteira andando pela cidade.)
 - *His books were scattered about his room.* (Os livros dele estavam espalhados pelo seu quarto.)
- 4. na natureza ou caráter de alguém ou algo.
 - There's something weird about his new girlfriend, I don't know what it is. (Há algo esquisito na nova namorada dele, não sei o que é.)
 - What I like about John is that he's really upbeat, all the time. (O que eu gosto do John é que ele é muito animado, o tempo todo.)
- **5.** A expressão *What about...?* ou *How about...?* alguém ou algo, direciona a atenção àquela pessoa ou coisa e também é usada para fazer uma sugestão.
 - What about Jonas? Is he coming? (E o Jonas? Ele vem?)
 - I'm a little cold. What about you? (Estou com um pouco de frio. E você?)
 - How about a salad for lunch? (Vamos comer uma salada no almoço?)

- **6.** *do something about something* = tomar providência sobre algo
 - If she doesn't do something about it, she's going to keep on gaining weight. (Se ela não tomar providência, ela vai continuar engordando.)
 - What can be done about the low level of students' grammar in schools nowadays? (O que pode ser feito sobre o baixo nível gramatical dos alunos nas escolas hoje em dia?)
- **7.** *about* também pode indicar o propósito de uma organização, emprego ou atividade.
 - Leadership is all about getting your team to co-operate. (A liderança é
 / consiste em fazer com que sua equipe coopere.)
- **8.** while you're about it (também while you're at it) usado para dizer para alguém fazer algo enquanto está fazendo outra coisa pois seria fácil fazer as duas coisas ao mesmo tempo:
 - Go and get the dor, and while you're about it, can you bring me a glass of water? (Vai e atende a porta, e aproveitando, me traz um copo de água?)
- **9.** what was all that about? = expressão usada para perguntar o que aconteceu, especialmente quando alguém teve um comportamento agressivo ou bravo.
 - After she threw a fit I had to ask, "What was that all about?" (Depois
 que ela fez um escândalo eu tive que perguntar, "O que
 aconteceu mesmo?")
- 10. (uso literário) ao redor de alguém ou algo.
 - *She sensed fear and jealousy all about her.* (Ela sentiu medo e ciúmes por todo seu corpo.)

Above

A preposição *above* sempre denota que algo está acima de outra coisa, seja no plano físico ou teórico.

- 1. acima, numa posição superior a outra coisa.
 - My office is above the bakery. (Meu escritório fica acima da padaria.)
 - He had a mole above his right eye. (Ele tinha uma pinta acima do seu olho direito.)
 - I heard a strange noise coming from the room above. (Ouvi um barulho estranho vindo do quarto lá em cima.)
 - *The bird hovered high above the fields.* (O pássaro planava sobre os campos.)
- **2.** acima, mais do que um número, quantidade ou nível determinado.
 - 50 meters above sea level. (50 metros acima do nível do mar.)
 - Tonight, temperatures should be just above freezing/zero. (Hoje à noite, as temperaturas não devem passar muito de zero grau.)
 - They are going to provide free medical care for pensioners aged 65 and above. (Vão fornecer assistência médica para pensionistas acima de 65 anos.)
 - *To pass the test you must have scored 80% or above.* (Para passar na prova você tem de ter acertado 80% ou mais.)
 - The salaries we offer are well above average. (Oferecemos salários que estão bem acima da média.)

- *She was an year above me in school.* (Ela estava um ano na minha frente na escola.)
- 3. acima de tudo, dando preferência.
 - Recruiters nowadays value personality above experience or qualifications. (Os recrutadores hoje em dia valorizam a personalidade acima da experiência ou qualificações.)
 - My husband is hardworking, cheerful, and above all honest. (Meu marido é trabalhador, animado e acima de tudo, honesto.)
- 4. mais alto ou mais claro do que qualquer outro som:
 - I couldn't hear your voice above everybody else's voices. (Não conseguia ouvir a sua voz sobre a voz das outras pessoas.)
- 5. acima (em ranking, posição, poder ou importância)
 - *He never rose above the rank of corporal.* (Ele nunca passou da posição de cabo.)
 - At the meeting there were officers of the rank of Major and above. (Na reunião havia oficiais da categoria de major para cima.)
 - *We just obey orders from above.* (Só obedecemos ordens vindas de cima.)
- 6. acima, supracitado (em documento).
 - As mentioned above, there is a service charge. (Como mencionado acima, há uma taxa de serviço.)
 - Write to the address above for further information. (Escreva para o endereço acima para mais informações.)

- **7.** *not be above (doing) something* não deixar de cogitar a possibilidade de
 - Eileen's not above flirting with the boss if it suited her. (Eileen não deixaria de paquerar o chefe se isso fosse trazer-lhe vantagens.)
- 8. be above suspicion/criticism estar acima de suspeita / crítica
 - Even the king's closest advisers were not above suspicion. (Mesmo os conselheiros mais íntimos do rei não estavam acima de suspeita.)
 - ... above me ... (... além da minha compreensão ...)
- 9. get above yourself achar-se melhor do que realmente é.
 - He really gets above himself when it comes to studying. Ele realmente se acha mais do que é quando o assunto é estudar.

After

Com o sentido básico de "depois", *after* também indica que algo/alguém está atrás de algo/alguém, indica autoria e também intenção de alguém.

- 1. depois de um acontecimento ou tempo; depois (numa lista)
 - After the war many soldiers went home. (Depois da guerra muito soldados foram para casa.)
 - *I go swimming every day after school.* (Vou nadar todos os dias depois da aula.)
 - Do you believe in life after death? (Você acredita em vida após a morte?)
 - *She arrived just after midnight.* (Ela chegou logo depois da meianoite.)
 - Jack went home straight after dinner. (Jack foi para casa logo depois do jantar.)
 - After she'd called the police, what did you do? (Depois que ela ligou para a polícia, o que você fez?)
 - Gertrude had to start working after her husband left Germany.
 (Gertrude teve que começar a trabalhar depois que seu marido saiu da Alemanha.)
 - People still remember 9/11 and what came after. (As pessoas ainda se lembram do 11 de setembro e o que veio depois.)
 - After finishing college, Mark worked in bank for a year. (Depois de terminar a faculdade, Mark trabalhou num banco por um ano.)

- Ten years after he bought the painting, Johnson discovered that it was a fake. (Dez anos depois de comprar a pintura, Johnson descobriu que era falsa.)
- I'll see you again tomorrow or the day after. (Te vejo amanhã ou depois de amanhã.)
- Not long after the wedding, his wife got sick. (Logo depois do casamento, sua esposa ficou doente.)
- *After 10 minutes, remove the cake from the oven.* (Depois de dez minutos, tire o bolo do forno)
- The date should be written after the address. (A data deve vir depois do endereço.)
- The UK is the world's third largest arms producer, after the USA and Russia. (O Reino Unido é o terceiro produtor mundial de armas, depois dos Estados Unidos e da Rússia.)
- 2. atrás, perseguindo, seguindo (alguém), querendo algo
 - *Go after him and apologize.* (Vá atrás dele e peça desculpas.)
 - *I heard someone running after me, so I ran faster.* (Escutei alguém correndo atrás de mim, então corri mais rápido.)
 - That boy's always in trouble the police are after him again. (Aquele menino está sempre encrencado a polícia está atrás dele novamente.)
 - I wasn't after anything in particular, I was just looking. (Eu não estava procurando nada específico. Eu só estava olhando.)
 - *I think Gary's after my job.* (Acho que Gary está querendo meu emprego.)

- **3.** depois de ter saído de um lugar ou depois de ter começado a fazer algo.
 - Remember to close the door after you. (Lembre-se de fechar a porta na hora que sair.)
 - I spent all day cleaning up after the kids. (Passei o dia todo limpando a bagunça das crianças.)
- 4. por causa de algo que aconteceu anteriormente; apesar de.
 - I'm not surprised he walked out, after the way she treated him. (Não estou surpreso que ele foi embora, depois do jeito que você o tratou.)
 - *After your letter, I didn't think I'd ever see you again.* (Depois da sua carta, não achei que fosse vê-lo novamente.)
 - How can you treat me like this after all I've done for you? (Como você pode me tratar assim depois de tudo que eu fiz por você?)
- **5.** after all
- a) apesar do que você achou que fosse verdade ou esperasse acontecer, de qualquer maneira, no final das contas
 - He e-mailed me to say he couldn't give me a job after all. (Ele me mandou um e-mail para dizer que não poderia me dar o emprego no final das contas.)
- b) considerando-se tudo, no final, afinal
 - Prisoners should be treated with respect they are human beings after all. (Os prisioneiros devem ser tratados com respeito – são seres humanos afinal.)

- **6.** *After* também é usado para indicar que alguém ou algo recebeu o nome de alguém, como homenagem.
 - My name is Edward, after my father. (Meu nome é Edward, como o de meu pai.)
- 7. no mesmo estilo (música, pintura, etc.)
 - A painting after Picasso. (Um quadro no estilo de Picasso.)
- **8.** *after you* usado para dizer educadamente que alguém pode fazer ou usar algo antes que você.
 - 'Are you going to use the copier?' 'After you.' ('Vai usar a máquina de Xerox?' 'Pode usar primeiro.')
- 9. ask after someone perguntar por alguém
 - He's been asking after you. (Ele tem perguntado por você.)

Against

Against indica oposição, toque numa superfície, proteção ou apoio.

- 1. contra, indica oposição (também em esportes ou negócios); também usado para indicar dano, ameaça ou desvantagem de alguém
 - The council members voted against the proposal. (Os membros do conselho votaram contra a proposta.)
 - He advised me against traveling. (Ele me aconselhou a não viajar.)
 - *Susie got married against her parents' wishes.* (Susie se casou contra a vontade dos pais.)
 - *I had to stay home against my will.* (Tive que ficar em casa contra minha vontade.)
 - Using cocaine is against the law. (Usar cocaína é contra a lei.)
 - *It's against my principles to ...* (É contra meus princípios ...)
 - Jenine was injured in last Saturday's game against the Panthers.
 (Jenine foi contundido no jogo do último sábado contra os Panthers.)
 - We'll be competing against the best companies in the US. (Vamos competir com as melhores empresas nos Estados Unidos.)
 - ... violence against gays ... (... violência contra os gays ...)
 - ... crimes against humanity ... (... crimes contra a humanidade ...)
 - ... discrimination against women ... (... discriminação contra as mulheres ...)

- ... death threats against police officers ... (... ameaçar de morte contra policiais ...)
- Your lack of experience could count against you. (Sua falta de experiência pode depor contra você.)
- ... sailing against the wind ... (... velejando contra o vento ...)
- ... swimming against the current ... (... nadando contra a corrente
 ...)
- 2. usado para indicar que algo toca, bate ou roça uma superfície.
 - ... the sound of metal against metal ... (... o som do metal roçando com o metal ...)
- 3. (algo ou alguém estar) apoiado em algum lugar
 - *I was leaning against the wall when she came in.* (Eu estava encostado na parede quando ela entrou.)
- **4.** no fundo (de uma paisagem); tendo como pano de fundo (evento); com
 - He could see a line of figures silhouetted against the sky. (Ele podia ver uma série de figuras no fundo do céu.)
 - It is important to know what colors look good against your skin. (É importante saber quais cores combinam com sua pele.)
 - The reforms were introduced against a background of social unrest.
 (As reformas foram introduzidas num cenário de desconforto social.)
- 5. comparado com, com relação a

- The real has fallen 45% against the dollar. (O real caiu 45% com relação ao dólar.)
- She checked the contents of the box against the list. (Ela chegou o conteúdo da caixa com a lista.)
- 6. protegendo (contra algo)
 - ... insurance against accident ... (... seguro contra acidente ...)
 - ... a vaccine against H1N1 ... (... vacina contra a gripe suína ...)
- **7.** *be/come up against somebody/something* ter que lidar com um adversário difícil ou um problema:
 - You're going to see what you're up against parents who don't want their kids to face life as it is. (Você vai com o que você vai se deparar pais que não querem que seus filhos encarem a vida do jeito que ela é.)

Along

A preposição *along* é uma das com sentido mais simples, e significa ao longo, de um lugar (uma linha, estrada) em direção à outra ponta dela.

- ... driving along Slamty Road ... (... dirigindo pela estrada Slamty ...)
- ... the palm trees along the shore ... (... as palmeiras ao longo da costa ...)
- ... the toolbar along the top of your screen ... (... o barra de ferramentas no topo da sua tela ...)
- I've been lucky, but I've had my share of heartbreak along the way. (Tenho tido sorte, mas tive minha cota de decepções pelo caminho.)

Among

Usamos among para indicar entre, através ou com de um grupo de pessoas ou coisas. Ao contrário de between, que é usada para indicar entre duas coisas ou pessoas, among pode indicar uma ação entre uma pessoa e um outro grupo.

- *The girl disappeared among the crowd.* (A menina desapareceu entre a multidão.)
- ... hear voices coming from somewhere among the bushes ... (... ouvir vozes vindo de algum lugar entre os arbustos ...)
- *Jim relaxed because he knew he was among friends.* (Jim relaxou pois sabia que estava entre amigos.)
- ... widespread concern among teachers ... (... preocupação geral entre os professores ...)
- ... the general opinion among police officers ... (... a opinião geral entre os policiais ...)
- ... among other things ... (... entre outras coisas ...)
- ... among the casualties ... (... entre as vítimas ...)
- ... among other factor ... (... entre outros fatores ...)
- ... to agree among themselves ... (... concordar entre si, entre eles mesmos ...)

At

A preposição at é uma das mais versáteis em inglês. Pode indicar tempo, local, idade, hora, época e também é usada com alguns adjetivos para fazer a conexão entre o significado de tal adjetivo e um outro substantivo, por exemplo to be mad at something, estar bravo com algo.

1. num lugar exato onde alguém ou algo está, ou onde algo acontece. Perceba que não se trata de um local limitado por paredes ou outro tipo de limites, e sim o local em si, generalizado.

- *I live at 232 Northom Street.* (Moro na rua Northom, 232.)
- *Does this train stop at Morumbi?* (Este trem pára no Morumbi?)
- *I was waiting at the bus stop.* (Eu estava esperando no ponto de ônibus.)
- *I sat down at a corner table.* (Sentei-me numa mesa no canto.)
- Turn right at the traffic light. (Vire à direita no semáforo.)
- Let's meet at Sally's. (Vamos nos encontrar na casa da Sally.)

Temos algumas expressões fixas com at:

- ... at work ... (... no trabalho ...)
- ... at school ... (... na escola ...)
- ... at home ... (... em casa ...)
- ... at the bottom of ... (... no fundo de ...)
- ... at the top of ... (... no topo de ...)

- ... at the beginning of ... (... no início de ...)
- ... at the end of ... (... no fim de ...)
- ... at the meeting ... (... na reunião ...)
- ... at lunch / lunchtime ... (... na hora do almoço ...)
- ... a student at USP ... (... um aluno da USP ...)
- ... at the entrance ... (... na entrada ...)
- ... at a distance of ... (... numa distância de ...)
- ... at the beach ... (... na praia ...)
- ... at my feet ... (... aos meus pés ...)
- ... at the doctor ... (... no consultório do médico ...)
- ... at the dentist ... (... no dentista ...)

2. numa época, período ou hora exata

- ... at Christmas ... (... no Natal ...) na época do Natal, não examente no dia, que no caso fica on Christmas.
- ... at Easter ... (... na Páscoa ...)
- ... at 8 o'clock ... (... às 8 horas ...)
- ... at night ... (... à noite ...)
- ... at lunchtime ... (... na hora do almoço ...)
- ... at (the age of) 50 ... (... com/aos 50 anos ...)

- ... at regular intervals ... (... com intervalos regulares ...)
- ... at the moment ... (... no momento ...)
- ... at present ... (... atualmente ...)
- ... at the time ... (... naquela época ...)
- ... one thing at a time ... (... uma coisa por vez ...)
- 3. indica a direção para qual alguma ação é feita
 - ... look at someone ... (... olhar para alguém ...)
 - ... throw something at someone ... (... jogar algo em alguém ...)
 - ... laugh at someone ... (... rir de alguém ...)
 - ... smile at someone ... (... sorrir para alguém ...)
 - ... shout / yell at someone ... (... gritar com alguém ...)
 - ... train a gun at ... (... apontar uma arma para ...)
 - ... wave at someone ... (... acenar para alguém ...)
 - ... point at someone/something ... (... apontar para alguém / algo ...)
 - ... this course is aimed at students ... (... este curso é focado em alunos ...)
 - ... surprised at someone ... (... surpreso com alguém ...)
 - ... pull at someone's hair ... (... puxar o cabelo de alguém ...)
 - ... hint / get at something ... (... insinuar algo ...)

- 4. causa (sentimentos) ou excelência (ou falta de) em algo
 - ... mad/angry at someone ... (... bravo com alguém ...)
 - … surprised at someone / something … (… surpreso com alguém / algo …)
 - ... happy at something ... (... feliz com algo ...)
 - ... excited at something ... (... animado com algo ...)
 - ... cry at the film ... (... chorar por causa do filme ...)
 - ... be good at ... (... ser bom em ...)
 - ... be bad at ... (... ser ruim em ...)
 - ... be an expert at ... (... ser um perito em ...)
 - ... suck at something ... (... ser muito ruim em algo ...) (uso informal)
- 5. At também é usado para indicar um estado ou condição.
 - ... at war ... (... em guerra ...)
 - ... at play ... (... em jogo ...)
 - ... at risk ... (... em risco ...)
 - ... at a standstill ... (... parado, estagnado ...)
 - ... at rest ... (... em descanso ...)
- 6. Usado para mostrar o preço, taxa, nível, idade, velocidade, etc.
 - ... at \$150 ... (... custando / a \$150 ...)

- ... at 50% off ... (... com 50% de desconto ...)
- ... inflation is running at 5% ... (... a inflação está a 5% ...)
- ... at 120 mph ... (... a 120 milhas por hora ...)
- ... at dangerous speeds ... (... a velocidades perigosas ...)
- ... at a gallop ... (... galopando ...)
- 7. Mostrando o superlativo de algo, o grau máximo.
 - ... at the most ... (... no máximo ...)
 - ... at best ... (... na melhor das possibilidades ...)
 - ... at worst ... (... na pior das possibilidades ...)
 - ... at least ... (... pelo menos ...)
 - ... at my best ... (... no melhor que eu posso fazer ...)
- **8.** Usado para expressar quando alguém tenta tocar algo, ou continua tocando.
 - ... clutch at a rope ... (... agarrar uma corda ...)
 - ... grabbed at my arm ... (... me agarrou pelo braço ...)
 - ... picking at his food ... (... mexendo com a comida, comendo pouco ...)
 - ... take a sip at the wine ... (... bebericar o vinho ...)
 - ... pick at a scab ... (... cutucar uma ferida ...)

- 9. Indica também tentativa.
 - ... have a go at learning French ... (... tentar aprender francês ...)
 - ... his first attempt at doing research ... (... sua primeira tentativa em fazer pesquisa ...)
 - ... take a stab at something ... (... tentar algo ...)
- **10.** *at that*
- a) por sinal, a propósito
 - That was a new idea, and a great one, at that. (Foi uma nova idéia, e uma idéia ótima, por sinal.)
- b) nesse momento, por causa disso
 - She told him she was leaving him and that she stormed out of the room.
 (Ela disse que ia deixá-lo e nesse momento saiu correndo da sala.)

Before

Before tem dois significados básicos: antes (expressando ideia de tempo) e ante, na frente de.

1. antes (tempo ou lugar)

- ... before the end of the year ... (... antes do final do ano ...)
- Let's meet before the show. (Vamos nos encontrar antes do show.)
- *He arrived five minutes before the movie started.* (Ele chegou cinco minutos antes de o filme começar.)
- *I always take a shower before having breakfast.* (Eu sempre tomo banho antes de tomar café da manhã.)
- I was before her in the line. (Eu estava antes dela na fila.)
- The files are in alphabetical order, so B1 comes before C1. (Os arquivos estão em ordem alfabética, então B1 vem antes de C1.)

2. ante, na frente de

- *He sang before 100,000 spectators.* (Ele cantou para 100.000 espectadores.)
- Gloria Estefan performed before the Pope. (Gloria Estefan se apresentou para o Papa.)
- He had to appear before the judge. (Ele teve que aparecer na frente do juiz.)

Behind

A preposição *behind* quer dizer atrás de algo e também faz referência a atraso, razões ocultas para fazer algo, responsabilidade e também esquecimento.

1. atrás

- *I spoke to the person standing behind me.* (Falei com a pessoa atrás de mim.)
- The car behind was hooting impatiently. (O carro atrás de nós estava buzinando impacientemente.)
- Shut the door behind you. (Feche a porta atrás de você.)
- ... sitting behind a huge table ... (... sentado atrás de uma enorme mesa ...)
- ... following us close behind ... (... seguindo-nos bem de perto ...)

2. atrasado (escola, trabalho)

- … always behind his class … (… sempre atrasado com relação à sua classe …)
- … nine points behind its opponent … (… nove pontos atrás do seu adversário …)
- ... fall behind ... (... ficar para trás ...)
- *I'm terribly behind my work.* (Estou muito atrasado com meu trabalho.)
- *He fell behind his mortgage payments.* (Ele atrasou os pagamentos da hipoteca.)

3. razão oculta para algo

- I wonder what's behind his decision. (O que será que está atrás da sua decisão?)
- We don't know what lays behind her anger. (Não sabemos o que está por trás da sua raiva.)
- ... the truth behind the mystery ... (... a verdade atrás do mistério ...)
- ... the burning hatred behind his calm manner ... (... um ardente ódio atrás de sua natureza calma ...)

4. apoio

- Don't worry, I'm behind you all the way. (Não se preocupe, vou te apoiar o tempo todo.)
- 5. responsável por uma idéia ou pela organização de algo
 - ... that political party was behind the demonstrations ... (... aqueles partidos políticos estavam por trás das passeatas ...)
 - The Rotary Club is behind the fund-raising for the new hospital. (O Rotary Club está responsável pela captação de fundos para o novo hospital.)
- **6.** indica que alguma experiência já ficou no passado ou que durante sua vida, você adquiriu experiências.
 - Put these worries behind you. (Esqueça essas preocupações.)
 - … leave all your troubles behind … (… deixe seus problemas para trás …)
 - ... he has years of experience behind him ... (... ele tem anos de experiência ...)

Below

Below é o oposto de above e indica abaixo, seja no plano físico ou teórico.

1. abaixo

- ... an animal that lives below ground ... (... um animal que vive abaixo do solo ...)
- *I could hear voices below my window.* (Eu ouvia vozes embaixo da minha janela.)
- ... two hundred feet below the summit ... (... cem pés abaixo do topo ...)
- *Details of courses are listed below.* (Detalhes do curso estão listados abaixo.)
- *For more information, see below.* (Para mais informações, veja abaixo.)

2. numa posição inferior

• ... below the level of senior manager ... (... abaixo do nível de gerente sênior ...)

- 3. abaixo de um certo número, quantidade, nível, etc.
 - *Test scores below 50 were classed as 'unsatisfactory'.* (Notas abaixo de 50 foram classificadas como 'insatisfatórias'.)
 - *In June the rate of inflation fell below 3%.* (Em junho, a taxa de inflação caiu para abaixo de 3%.)
 - *Tom's spelling is well below average.* (A ortografia de Tom está bem abaixo da média.)
 - *In winter, temperatures dip to 40 degrees below freezing.* (No inverno, as temperaturas caem para 40 graus abaixo de zero.)

Beside

A preposição beside indica que algo/alguém está ao lado ou que estamos comparando algo.

1. ao lado de

- ... and sat beside me ... (... e se sentou do meu lado ...)
- ... the table beside the bed ... (... a mesa ao lado da cama ...)
- ... right beside her ... (... bem ao lado dela ...)
- 2. comparado com alguém ou algo
 - This year's sales figures don't look very good beside last year's results.
 (Os números deste ano não parecem muitos bons comparados com os do ano passado.)
 - The children seemed tiny beside him. (As crianças pareciam minúsculas comparadas com ele.)
- 3. be beside yourself sentir-se extremamente feliz/bravo que você não consegue se controlar.
 - She was beside herself when she got the bibycle. (Ela ficou extremamente feliz quando ganhou a bicicleta.)
 - My parents will be beside themselves with worry. (Meus pais ficarão muito preocupados.)
- 4. be beside the point não ter nada a ver
 - He's very charming, but that's beside the point. (Ele é muito bonito, mas isso não tem nada a ver.)

By

A preposição by também é um curinga e pode ter vários usos. Veja os mais comuns abaixo:

- 1. por (indica quem ou o que faz algo e é geralmente usado na voz passiva).
 - He was attacked by a lion. (Ele foi atacado por um leão.)
 - That church was designed by an Italian architect. (Aquela igreja foi projetada por um arquiteto italiano.)
- 2. usado para indicar os meios ou métodos como algo é feito.
 - ... reserve the tickets by phone ... (... reservar os ingressos por telefone ...)
 - … send a package by airmail … (… envia um pacote por correio aéreo …)
 - ... pay by check ... (... pagar com cheque ...)
 - by car (carro) / train (trem) / bus (ônibus) / taxi (táxi)
 - She earns her living by teaching small kids. (Ela ganha a vida lecionando crianças pequenas.)
 - He was taken from his home by force. (Ele foi levado de sua casa à força.)
- **3.** usado para indicar por qual lugar (estrada, entrada, porta, etc.) alguém chegou a um lugar.
 - *He came in by the back door.* (Ele entrou pela porta dos fundos.)

- *It's faster to go by the new route.* (É mais rápido entrar pela estrada nova.)
- **4.** usado para dizer em qual parte de algo alguém pega (objeto ou parte do corpo).
 - He took Anne by the arm and showed her out. (Ele pegou Ann pelo braço e levou-a até a porta.)
 - He grabbed the hammer by the handle. (Ele pegou o martelo pelo cabo.)
- **5.** usado para dizer quem escreveu um livro, produziu um filme, escreveu uma música, etc.
 - ... a short story by Stephen King ... (... um conto de Stephen King ...)
 - ... a song by Emilio Estefan ... (... uma canção de Emilio Estefan ...)
 - Who's this song by? (Quem escreveu esta canção?)
- 6. ao lado ou perto de algum lugar
 - ... standing by the window ... (... em pé ao lado da janela ...)
 - ... sitting by Mark ... (... sentado ao lado de Mark ...)
- 7. passando por alguém ou algo (sem parar)
 - He walked right by me without even saying hello. (Ele passou por mim sem ao menos dizer oi.)
 - *I drive by the hospital every day on my way to work.* (Eu passo pelo hospital de carro todos os dias a caminho do trabalho.)

8. até, não mais tarde que

- *I want you at home by 11pm.* (Quero você em casa antes das 11 da noite.)
- The workshop should be over by 9.30. (O workshop deve acabar antes das 9.30.)
- By the end of the day we had sold over 200 tickets. (No final do dia tínhamos vendido mais de 200 ingressos.)
- By the time we got home we were tired and hungry. (Quando chegamos em casa estávamos cansados e com fome.)

9. de acordo com, por

- ... play by the rules ... (... agir de acordo com as regras ...)
- ... by our standards, this is not good ... (... pelos nossos padrões, isso não é bom ...)
- **10.** usado para indicar o tamanho de uma mudança ou diferença ou para indicar medidas:
 - The price of oil fell by a further \$2 a barrel. (O preço do óleo caiu mais de \$2 o barril.)
 - *I was overcharged by \$5.* (Fui cobrado a mais em \$5.)
 - ... a room 15 meters by 23 meters ... (... um cômodo de 15 metros por 23 metros ...)
 - What's 48 divided by 4? (Quanto é 48 dividido por 4?)

- 11. usado para expressar qual unidade de medida ou quantidade está envolvida na venda, pagamento ou produção de algo.
 - *Eggs are sold by the dozen.* (Vendem-se ovos por dúzia.)
 - We're paid by the hour. (Somos pagos por hora.)

12. mudança gradual

- ... day by day ... (... dia após dia ...)
- ... little by little ... (... pouco a pouco ...)
- ... one by one ... (... um a um ...)

13. mudança brusca

• The financial crisis was growing more serious by the hour. (A crise econômica estava ficando mais séria a cada hora que passava.)

14. perído (dia, noite, etc.)

- ... walking through the gardens by moonlight ... (... caminhando pelos jardins sob o luar ...)
- ... by day ... (... de dia / durante o dia ...)
- ... by night ... (... de noite / durante a noite ...)
- **15.** usado quando se está dando informações sobre o caráter, emprego, origem de alguém, etc.
 - He's Brazilian by birth. (Ele é brasileiro, de nascimento.)
 - *She's very careful by nature.* (Ela é muito cuidadosa, por natureza.)

- *He was a teacher by profession but worked as a radio announcer.* (Ele era professor de profissão, mas trabalhava como locutor.)
- **16.** usado para dar ênfase em sentimentos fortes ou jurar algo.
 - By God, I'll kill that boy when I see him! (Por Deus, eu mato esse menino quando eu o vir!)
- 17. usado para indicar a paternidade de alguém.
 - *Demi Moore has kids by Bruce Willis.* (Demi Moore tem filhos com Bruce Willies.)

Between

Embora a maioria dos estudantes de inglês brasileiros achem que *between* quer dizer somente entre (duas pessoas ou coisas), esta preposição traz vários significados.

- 1. entre duas coisas, pessoas ou lugares.
 - He sat down between Susan and Janet. (Ele se sentou entre Susan e Janet.)
 - The drugstore is between the hospital and the hotel. (A farmácia fica entre o hospital e o hotel.)
- 2. entre (período de tempo)
 - ... between Christmas and Easter ... (... entre o Natal e a Páscoa ...)
 - ... eat between meals ... (... comer entre refeições ...)
 - ... between today and Sunday ... (... entre hoje e domingo ...)
 - ... between high school and university ... (... entre o ensino médio e a universidade ...)
- 3. dentro de uma quantidade, número, distância, etc.
 - This book should cost between 10 and 15 dollars. (Este livro deve custar entre 10 e 15 dólares.)
 - ... between the ages of 16 and 18 ... (... entre os 16 e 18 anos ...)
- 4. conexão entre dois lugares ou duas pessoas
 - They're building a new road between Plintsville and Plantsville. (Estão construindo uma nova estrada entre Plintsville e Plantsville.)

- ... the friendship between Mark and Jason ... (... a amizade entre Mark e Jason ...)
- ... co-operation between the two countries ... (... cooperação entre os dois países ...)
- ... a conversation between a student and a teacher ... (... uma conversa entre um aluno e um professor ...)

5. indica para quem vão as partes de uma divisão

- ... divided the money between his brothers ... (... dividiu seu dinheiro entre seus irmãos ...)
- ... between the four of them ... (... entre os quatro ...)
- We collected \$17 between us. (Recolhermos \$17 entre nós.)

6. comparação

- ... the contrast between town and country life ... (... o contraste entre a cidade e a vida do campo ...)
- ... make a comparison between British and American English ... (...
 fazer uma comparação entre o inglês britânico e americano ...)
- ... the difference between good and bad music ... (... a diferença entre boa música e música ruim ...)

7. between you and me – cá entre nós

• Between you and me (between ourselves), I think ... (Cá entre nós, eu acho que ...)

- 8. come between somebody atrapalhar o relacionamento de alguém
 - Don't let small money problems come between you and your husband.
 (Não deixe pequenos problemas financeiros atrapalhar sua vida com seu marido.)
- 9. algo do tipo
 - I didn't quite understand what she said but it was something between "came" and "gane". (Não entendi muito bem o que ela disse, mas era algo do tipo "came" ou "gane".)

Beyond

A preposição *beyond* sempre significa que algo está além de outra coisa, ultrapassando limites.

- 1. além, no ou para o outro lado de algo
 - ... beyond the valley ... (... além / do outro lado do vale ...)
 - *Kids were playing beyond the river.* (Crianças brincavam no outro lado do rio.)
- 2. num tempo posterior, depois
 - ... in the coming year and beyond ... (... no ano que vem e depois ...)
 - ... beyond 2003 ... (... até depois de 2003 ...)
- 3. maior do que uma certa quantidade, nível ou limite.
 - ... to work beyond retirement age ... (... trabalhar além da idade de aposentadoria ...)
 - *Inflation has risen beyond the 5% level.* (A inflação aumentou acima dos 5%.)
- 4. fora dos limites de algo ou alguém ou algo que é impossível fazer
 - ... far beyond the scope of ordinary people ... (... muito além do alcance de pessoas comuns ...)
 - ... beyond repair ... (... impossível de consertar ...)
 - ... beyond control ... (... fora de controle ...)
 - ... beyonde belief ... (... inacreditável ...)

- **5.** be beyond somebody ser muito difícil para alguém entender
 - *This problem is quite beyond me.* (Este problema é bem difícil de eu entender.)
- **6.** exceto (em frases negativas)
 - *He owns nothing beyond the clothes on his back.* (Ele não tem nada alem da roupa do corpo.)

But

Além de querer dizer "mas", but também quer dizer exceto, a não ser que, exceto.

- 1. mas, porém
 - *I can't speak Korean, but he can.* (Eu não sei falar coreano, mas ele sabe.)
- 2. a não ser, exceto, menos, somente
 - *I could come any day but Thursday.* (Eu podia vir qualquer dia, menos quinta-feira.)
 - There's no one here but me. (Só tem eu aqui.)
 - Because of his sore throat, he was unable to swallow anything but liquids. (Por causa da sua dor de garganta, ele só conseguia engolir liquidos.)

Despite / In Spite Of

As duas formas, *despite* e *in spite of*, podem ser usadas independentemente com o mesmo sentido de contraste, apesar de.

1. apesar de

- Despite all our efforts to save the school, the authorities decided to close it. (Apesar de todos os nossos esforços para salvar a escola, as autoridades decidiram fechá-la.)
- 2. despite yourself mesmo sem querer, mesmo sem ter intenção
 - She realized that, despite herself, she cared about her ex-husband. (Ela percebeu que, mesmo sem querer, ela ainda gostava de seu ex marido.)

Down

Down é outro curinga no mundo das preposições. Veja seus vários significados abaixo.

1. para baixo (movimento)

- He bent down to tie his shoelace. (Ele se abaixou para amarrar seu sapato.)
- *Get down off the table!* (Desça da mesa!)
- Tears were streaming down my face. (Lágrimas caiam sobre meu rosto.)
- The sun was going down ... (O sol estava se pondo ...)
- ... run down the stairs ... (... descer as escadas correndo ...)
- ... a balcony looking down into the courtyard ... (... uma sacada que dava para o pátio ...)
- Her hair came down to her waist. (O cabelo dela ia até a cintura.)
- ... face down ... (... de bruços ...)

2. em baixo (lugar)

- ... down the stairs ... (... descendo as escadas ...)
- ... down there ... (... lá embaixo ...)
- ... halfway down the page ... (... na metade da página ...)

3. deitar-se, sentar-se

- ... sit down ... (... sentar-se ...)
- ... lie down ... (... deitar-se ...)

4. ao longo de (caminho, rua, etc.)

- *She came running down the street.* (Ela veio correndo pela rua.)
- ... a café down the road ... (... um café no final da rua ...)
- When you saw you walking down the street ... (Quando eu te vi caminhando pela rua ...)

5. para o sul

- They drove all the way down from Boston to Miami. (Eles desceram de Boston a Miami.)
- They sailed down the east coast of Africa. (Eles navegaram pela costa leste africana.)
- Now he's bought a villa down south. (Ela comprou uma casa em estilo espanhol no sul.)
- 6. num lugar próximo ou longe da nascente de um rio.
 - *She's just gone down to the stores.* (Ela foi até as lojas.)
 - *I saw her down at the station this morning.* (Eu a vi na estação hoje de manhã.)
 - *Chunks of wood came floating down the river.* (Pedaços de mandeira vieram flutuando rio abaixo.)

7. pregado ou preso a um lugar

- They had nailed down the coffin lid. (Tinham pregado a tampa do caixão.)
- Button down your shirt. (Abotoe sua camisa.)
- 8. menos, para baixo
 - Keep your voice down. (Fale mais baixo.)
 - *Car prices have come down recently.* (Os preços dos carros baixaram recentemente.)
 - *He had cut his essay down to only three paragraphs.* (Ele teve que reduzir sua redação a três parágrafos.)
- 9. (num jogo) perdendo de tantos pontos
 - ... two points down ... (... perdendo por dois pontos ...)
- **10.** escrever (algo num papel ou livro) ou estar inscrito em algo (numa lista).
 - I'll write down the address for you. (Vou anotar o endereço para você.)
 - ... jot down your ideas ... (... anote suas idéias ...)
 - Let's put you down as self-employed. (Vamos anotar aqui que você é autônomo.)
 - Patrick is down for the 200 meter freestyle event. (Patrick está inscrito no freestyle de 200 metros.)
 - They've already put my name down for the English course. (Já me inscreveram para o curso de inglês.)

• I've got you down to do the table decorations. (Já anotei seu nome para fazer a decoração das mesas.)

11. passado (de geração em geração)

- … was handed down in the family … (… foi passado na família, de geração em geração …)
- His teachings have inspired millions of people down the centuries.
 (Seus ensinamentos inspiraram milhões de pessoas há séculos.)
- ... traditions that have come down to us from medieval times ... (... tradições que são passadas a nós desde os tempos medievais ...)

12. pagamento à vista

• *I paid \$250 down for the computer and \$20 a month, for a year.* (Dei entrada de \$250 no computador e depois \$20 por mês, durante um ano.)

13. todas as partes, completamente.

- *I want you to wash my car down.* (Quero que você lave meu carro inteiro.)
- The kids are covered in mud, hose them down. (As crianças estão cobertas de barro, lave-as com a mangueira.)

14. no estômago (depois de ter engolido)

- I was so sick I couldn't keep anything down. (Eu estava tão doente que não conseguia ficar com nada no estômago.)
- He gulped down that vodka shot. (Ele engoliu aquela dose de vodka.)

15. triste

• *He's been really down lately.* (Ele está muito triste ultimamente.)

16. sem funcionar

- The computer's down, can you fix it? (O computador não está funcionando, você consegue consertá-lo?)
- 17. be down to somebody ser responsabilidade de alguém
 - *It's down to me to ...* (Eu sou o responsável por ...)
 - Your success is all down to you. (Você tem toda a responsabilidade pelo seu sucesso.)
- **18.** *be down to your last dollar/liter/* etc ser o último dólar/litro, etc
 - We're down to our last bottle of beer, let's pitch in and buy some more.
 (Estamos na última cerveja, vamos contribuir para comprar mais.)
- 19. down to something / somebody incluindo todos ou tudo
 - Everyone uses the cafeteria, from the managing director down to the office boy. (Todos usam o refeitório, desde o gerente até o office boy.)
 - The plans were all complete down to the last detail. (Os planos foram completados até o último detalhe.)
- **20.** *come down with something começar a ficar doente*
 - *I'm really tired.* I think I'm coming down with something. (Estou muito cansado. Acho que estou ficando doente.)

- **21.** *be down on someone* estar na cola de alguém, ser severo com alguém
 - Why is Karl so down on his staff at the moment? (Por que Karl está tão severo com sua equipe no momento?)

22. completo, já feito

• I've passed my second test, so it's two down and four more to go. (Passei no meu segundo teste, já foram dois agora só faltam quatro.)

During

A preposição *during* quer dizer durante, do começo ao fim de um período de tempo ou em algum ponto num periodo de tempo.

- ... during the summer ... (... durante o verão ...)
- ... during the day ... (... durante o dia ...)
- ... killed during the war ... (... morto durante a guerra ...)

For

A preposição for, que em principio é sempre ensinada como "por" ou "para", adquire vários outros significados em inglês. Veja os exemplos abaixo.

1. para (alguém ou algo)

- *I have a present for you.* (Tenho um presente para você.)
- Did anyone leave a message for me? (Alguém deixou um recado para mim?)
- ... an English course for Brazilians ... (... um curso de inglês para brasileiros ...)
- ... a new battery for the radio ... (... uma nova bateria para o rádio ...)
- These chairs are for the office. (Estas cadeiras são para o escritório.)

2. para, por (ajudar alguém ou algo)

- Let me carry that bag for you. (Deixe-me carregar esta sacola para você.)
- There's nothing I can do for you. (Não há nada que eu possa fazer por você.)
- *He died fighting for his country.* (Ele morreu lutando pelo seu país.)
- What can I do for you? (Pois não? Posso ajudá-lo?)

- 3. para, indica o uso de algo ou algo necessário para obter algo
 - ... a knife for cutting bread ... (... uma faca para cortar pão ...)
 - What did you do that for? (Para quê você fez isso?)
 - *I got him a watch for his birthday.* (Comprei um relógio de aniversário para ele.)
 - *Are you waiting for the bus?* (Está esperando o ônibus?)
 - *She was too hoarse to sing.* (Ela estava muito rouco para cantar.)
 - *I paid \$3 for a ticket.* (Paguei \$3 pelo ingresso.)
- **5.** por, há, faz (indicando quanto tempo uma ação perdura)
 - *Bake the cake for 40 minutes.* (Asse o bolo por 40 minutos.)
 - We've been talking for half an hour. (Estamos conversando há meia hora.)
- **6.** por (distância)
 - We walked for miles. (Andamos por milhas.)
- **7.** para (data ou hora)
 - They've invited me for 9 o'clock. (Eles me convidaram para estar La às 9 horas.)
 - A meeting was arranged for 18th May. (Uma reunião foi marcada para o dia 18 de maio.)

8. para (destino)

- *I left for work.* (Saí para ir trabalhar.)
- ... the train for London ... (... o trem para Londres ...)
- 9. de (quantidade de dinheiro)
 - ... a check for 100 dollars ... (... um cheque de 100 dólares ...)
- 10. por (por causa de)
 - *If, for any reason, you cannot attend, please inform us.* (Se, por alguma razão, você não puder comparecer, avise-nos.)
 - We could hardly see for the mist. (Mal podíamos ver por causa da névoa.)
 - He was arrested for DUI. (Ele foi preso por dirigir embriagado.)
- 11. de, para, por (usado para definir quem ou o que é o sujeito da ação)
 - ... the ideal person for the job ... (... a pessoa ideal para o emprego ...)
 - *This exercise is too difficult for the kids.* (Este exercício é muito difícil para as crianças.)
- 12. por (direção a alguém)
 - ... my love for you ... (... meu amor por você ...)
 - ... no respect for authority ... (... nenhum respeito pela autoridade ...)

13. de, em (refeição)

- ... for lunch ... (... no almoço ...)
- 14. para, em (indicando a empresa ou time ao qual você pertence)
 - She works for Oxford. (Ela trabalha para a Oxford.)
 - *She plays for the A team.* (Ela joga para o time A.)
 - *She writes for a newspaper.* (Ela escreve para um jornal.)

15. pró, a favor

- ... the arguments for and against ... (... os argumentos prós e contras ...)
- ... vote for the proposal ... (... votar na proposta ...)

16. significar

- What's the French word for 'happy'? (Como é 'feliz' em francês?)
- Red is for danger. (Vermelho significa perigo.)
- 17. usado para indicar que certa qualidade de algo ou alguém é surpreendente quando consideramos o que tal coisa ou pessoa é
 - *He looks young for his age.* (Ele parece jovem pela sua idade.)
 - It's cold for July. (Está frio por ser julho.)
- 18. por, representando outras pessoas
 - ... speak for the majority of people ... (... falar pela maioria das pessoas ...)

- 19. para (alguém ou algo) fazer algo
 - There's nothing for me to learn here. (Não há nada para eu aprender aqui.)
- 20. por, para (cada um)
 - For each mistake, you'll lose half a point. (Por cada erro, você perderá meio ponto.)
- **21.** para (indicando que algo é bom ou ruim para alguém ou que alguém vai gostar de algo)
 - That movie is not for everyone. (Aquele filme não é para todos.)
- **22.** *it is (not) for somebody to do something* não é direito ou obrigação de alguém fazer algo:
 - It's not for me to tell you what to do. (Não cabe a mim te dizer o que fazer.)
- **23**. *if it wasn't/weren't for somebody/something* se não fosse por alguém ou algo, uma ação teria acontecido.
 - If it wasn't for you, I would have drowned. (Se não fosse por você, eu teria me afogado.)

From

A preposição *from* também apresenta vários significados além de "de", indicando origem e famoso na pergunta "*Where are you from?*". Veja todos os usos de *from*.

1. de (origem)

- Where do you come from? (De onde você vem?)
- Where are you calling from? (De onde você está ligando?)
- I got the idea from James. (Peguei a idéia do James.)
- *He caught a cold from his sister.* (Ele pegou resfriado da sua irmã.)
- I had a phone call from John. (Recebi uma ligação do John.)
- There's a man from school looking for you. (Há um homem da escola procurando por você.)

2. de (distância)

- *He was standing only a few meters from me.* (Ele estava somente a alguns metros de mim.)
- 3. de (tempo / horário)
 - Our class is from 8 till 9.30. (Nossa aula é das 8 até as 9.30)
 - ... from now on ... (... de agora em diante ...)
- 4. (de) condição original antes de uma mudança
 - ... translate from German into Portuguese ... (... traduzir do alemão para o português ...)

- **5.** from place to place/house to house etc a vários lugares (lugar, casa, etc.)
 - ... from door to door ... (... de porta em porta ...)
 - ... from place to place ... (... de lugar em lugar ...)
- **6.** *from ...* to ... de ... a ... (mudar, variar)
 - *The treatment will vary from patient to patient.* (O tratamento variará de paciente a paciente.)
 - *Prices range from \$100 to \$500.* (Os preços variam de \$100 a \$500.)
- 7. de (usado para dizer de onde alguém está vendo ou assistindo algo)
 - *I was watching the kids from behind the fence.* (Eu estava observando as crianças de trás da cerca.)
 - From the top of the hill, you can see for miles. (Do topo da colina, você consegue ver por milhas.)
- 8. de (indicando retirada)
 - She pulled her chair away from her desk. (Ela empurrou a cadeira para longe da sua carteira.)
 - He snatched the book from my hand. (Ele tirou o livro da minha mão.)
 - Subtract three from fifteen. (Subtraia três de quinze.)
- 9. ausência
 - ... absence from class ... (... ausência da aula ...)

• ... away from home ... (... longe de casa ...)

10. de, por (causa)

- ... death rates from accidents ... (... taxas de mortalidade por acidentes ...)
- ... suffer from stomach pains ... (... sofrer de dores estomacais ...)
- ... benefit from ... (... beneficiar-se com ...)

11. por, de (opinião)

- ... from what I've heard ... (... pelo que eu ouvi ...)
- ... from my point of view ... (... do meu ponto de vista ...)
- ... look at a problem from all angles ... (... olhar um problema de todos os ângulos ...)
- **12.** (feito) de algo quando os materiais se fundem para formar um outro material
 - Bread is made from flour, water, and yeast. (O pão é feito de farinha, água e fermento.)

13. evitar, impedir, proteger

- ... prevent / stop something from happening ... (... impedir que algo aconteça ...)
- ... keep you safe from harm ... (... proteger-te do perigo ...)

14. diferença

- ... different from ... (... diferente de ...)
- ... tell one from the other ... (... diferenciar os dois ...)

In

Nosso outro curinga é o *in*, que sempre foi traduzido somente como "em", indicando limite . *In* também é usado em várias expressões e tem usos bem comuns que são desconhecidos do aluno de inglês.

```
1. em (dentro)
  • ... in the cupboard ... ( ... no armário da cozinha ... )
  • ... in the kitchen ... ( ... na cozinha ... )
  • ... sitting in bed ... ( ... sentado na cama ... )
  • ... in prison ... ( ... na cadeia / preso ... )
  • ... in the hospital ... ( ... no hospital / internado ... )
  • ... a hole in the ground ... ( ... um buraco no chão ... )
  • ... in Boston ... ( ... em Boston ... )
  • ... in the USA ... ( ... nos EUA ... )
  • ... fall in a river ... ( ... cair num rio ... )
  • ... in the drawer ... ( ... na cadeia ... )
2. em (estilo)
  • ... in a Spanish style ... ( ... num estilo espanhol ... )
  • ... talk to me in English ... ( ... conversar comigo em inglês ... )
```

• ... in a loud voice ... (... em voz alta ...)

```
• ... in pencil ... ( ... a lápis ... )
```

- ... in capital letters ... (... com letra maiúscula ...)
- ... in silence ... (... em silêncio ...)

3. em (meses, anos, estações, períodos do dia)

```
• ... in January ... ( ... em Janeiro ... )
```

- ... in 1998 ... (... em 1998 ...)
- ... in the summer ... (... no verão ...)
- ... in my life ... (... na minha vida ...)
- ... in the morning / afternoon / evening ... (... de manhã / tarde / noite ...)

4. em (no final de um período de tempo)

- *I'll be with you in a minute.* (Estarei com você num minuto.)
- ... in two weeks' time ... (... daqui a duas semanas ...)

5. em (documento, filme, jornal)

- ... read in the newspapers ... (... ler nos jornais ...)
- ... star in a movie ... (... estrelar num filme ...)
- ... mistakes in a text ... (... erros num texto ...)
- ... in my speech ... (... no meu discurso ...)

6. em (série)

- ... in the series ... (... na série ...)
- ... in an hour ... (... numa hora ...)

7. em (fazendo ou afetando um tipo específico de trabalho)

- ... a career in fashion ... (... uma carreira em moda ...)
- ... be in politics ... (... estar na política ...)

8. usando (algo)

- ... in a uniform ... (... de uniforme ...)
- ... in a blue dress ... (... de vestido azul ...)

9. num certo estado

- ... in trouble ... (... encrencado ...)
- ... in good condition ... (... em boas condições ...)
- ... in danger ... (... em perigo ...)
- ... in ruins ... (... em ruínas ...)

10. em (forma)

- ... stand in a circle ... (... fazer um circulo ...)
- The cat curled up in a ball. (O gato se encolheu na forma de uma bola.)

11. em (entre um número maior e um menor)

• ... one in 10 homes ... (... uma em cada 10 casas ...)

12. em (coletivo)

- ... in half dozens ... (... de seis em seis ...)
- ... in pairs ... (... em pares ...)
- ... in hundreds ... (... em centenas ...)

13. em (cor)

• ... a blouse in blue ... (... uma blusa em azul ...)

14. em (clima)

- ... in the rain ... (... na chuva ...)
- ... in the sun ... (... no sol ...)
- ... in the shade ... (... na sombra ...)

15. com (mostrando algum sentimento)

- ... *in horror* ... (... horrorizado ...)
- ... in fun ... (... por diversão ...)

16. em (usado antes do nome de alguém ou algo quando se diz como essa pessoa é considerada)

 You have a very good friend in Patrick. (Você encontra um ótimo amigo no Patrick.)

- 17. em (usado para dizer que uma substância, comida, etc. contém alguma coisa)
 - Vitamin D is found in butter. (A vitamina D é encontrada na manteiga.)

18. em (partes)

- ... break my heart in two ... (... partir meu coração em dois ...)
- ... in halves ... (... em metades ...)
- 19. em, durante (quando algo acontece)
 - ... in all the confusion ... (... durante toda a confusão ...)
 - ... in my excitement ... (... com a minha animação ...)
 - ... in trying to protect my kids ... (... ao tentar proteger meus filhos ...)
- **20.** *in that* porque
 - *I've been lucky in that I have never had to worry about money.* (Tenho sorte porque nunca tive que me preocupar com dinheiro.)

Inside

A preposição inside quer dizer que algo está dentro de algo (completamente coberto por todos os lados).

- ... inside the safe ... (... dentro do cofre ...)
- ... inside an envelope ... (... dentro de um envelope ...)
- I could hear voices inside, but nobody came to answer the door. (Eu conseguia ouvir vozes lá dentro, mas ninguém veio atender a porta.)
- The sound was coming from inside the house. (O som estava vindo de dentro da casa.)
- … happening inside that classroom … (.. acontecendo dentro daquela sala de aula … – ênfase de que é lá e não em outro lugar)
- ... inside the company ... (... dentro da empresa ... ênfase em fazer parte de um grupo ou uma organização)
- ... how I feel inside ... (... como eu me sinto por dentro ...)
- … you never know what's going on inside his head … (… você nunca sabe o que está acontecendo dentro da cabeça dele …)
- ... something inside of me told me to ... (... algo dentro de mim me disse para ...)
- *He's been inside for three months.* (Ele está preso há três meses.)
- ... to get the job done inside of a week ... (... terminar o serviço dentro de uma semana ...)

Like

A preposição *like* sempre causa certo espanto pois os alunos iniciantes aprendem a palavra *like* somente como verbo, gostar; porém, *like* tem vários outros usos. Check them out!

1. como, igual a

- ... like a big family ... (... como uma grande família ...)
- ... eat like a horse ... (... comer como uma cavalo ... muito)
- … look/sound/feel/taste/seem like … (parecer com os sentidos de visão/audição/tato/gosto/impressão) – The garden looked like a jungle. (O jardim parecia uma selva.) – At last he felt like a real soldier. (Finalmente ele se sentiu como um verdadeiro soldado.)
- He's very like his brother. (Ele é muito parecido com seu irmão.)
- He looked nothing like the man in the picture. (Ele não se parecia em nada com o homem da foto.)

2. por exemplo, como

- ... things like glass, paper, and plastic ... (... coisas como vidro, papel e plástico ...)
- 3. típico (de alguém)
 - It's not like him to ... (Não é típico dele fazer ...)
- **4.** *like this / like that assim*
 - Fold the napkins like this. (Dobre os guardanapos assim.)

- **5.** *just like that* sem mais nem menos
 - *She gave up her job, just like that.* (Ela saiu do emprego, sem mais nem menos.)
- **6.** *something like* algo do tipo, algo em torno de (quantidade)
 - Those books will cost something like 300 dollars. (Aqueles livros devem custar algo em torno de 300 dólares.)
- 7. there's nothing like ... nada como ...
 - There's nothing like a nice cup of tea! (Nada como uma ótima xícara de chá.)
- 8. more like mais para (usado ao dar uma quantidade ou número que você acha que está mais próximo dos seus cálculos)
 - *I should have this job done in three hours, but I think it'll be more like six.* (Devo terminar este serviço em três horas, mas pelo jeito vão ser seis.)
- **9.** *that's more like it/this is more like it* expressão usada para dizer que algo é melhor, mais correto ou mais prazeroso do que outra coisa. É isso ai! Olha que coisa boa!
 - He sat down by the pool and drank his wine. 'This is more like it,' he said. (Ele se sentou na piscina e bebeu seu vinho. 'É isso aí!', ele disse.)

Near

A preposição *near* carrega o significado de perto, quase, igual, etc. Veja os exemplos.

- 1. perto (de)
 - ... near the entrance ... (... perto da entrada ...)
- 2. mais próximo (local ou tempo)
 - ... the near side of the bed ... (... no lado mais próximo da cama ...)
 - ... much nearer the time ... (... mais próximo da hora combinada ...)
 - ... near the end of the war ... (... perto do fim da guerra ...)
- 3. similar, igual
 - What he's saying now is near the truth, but it's still not accurate. (O
 que ele está dizendo está perto da verdade, mas ainda não é
 exato.)
- 4. quase
 - *Our loss was near 10%.* (Nossa perda foi de quase 10%.)
- 5. a ponto de
 - She was near to panic as she suddenly realized that she was trapped.
 (Ela estava a ponto de entrar em pânico quando de repente percebeu que estava presa.)

Of

Outra preposição muito utilizada, *of* significa muito mais do que "de", indicando posse. Veja seus 19 significados abaixo.

- 1. de (para indicar de onde uma parte vem ou a quê ela pertence)
 - ... the back of the house ... (... a parte de trás da casa ...)
 - ... the last scene of the movie ... (... a última cena do filme ...)
 - ... the end of the day ... (... o fim do dia ...)
- 2. de (conexão com algo ou alguém)
 - ... a friend of mine ... (... um amigo meu ...)
 - ... the responsibility of the employees ... (... a responsabilidade dos empregados ...)
- 3. de (parte de um coletivo)
 - ... some of the people ... (... algumas das pessoas ...)
 - ... is one of the best .. (... é um dos melhores ...)
- 4. de (quantidade)
 - ... two pounds of butter ... (... duas libras de manteiga ...)
 - ... millions of dollars ... (... milhões de dólares ...)
- 5. de (conteúdo)
 - ... a cup of coffee ... (... uma xícara de café ...)

- ... a pack of cigarettes ... (... um maço de cigarros ...)
- **6.** de (usado para dizer especificamente a que coisa do tipo mencionado estamos nos referindo)
 - ... the city of New York ... (a cidade de Nova Iorque ...)
 - ... the art of painting ... (... a arte de pintar ...)
- 7. número, quantidade, idade específica, etc.
 - ... at the age of 52 ... (... aos 52 anos ...)
 - ... an increase of 3% ... (... um aumento de 3% ...)
- 8. de (um artista, escritor, etc.)
 - ... the plays of Shakespeare ... (... as peças de Shakespeare ...)
 - ... the paintings of Picasso ... (... as pinturas de Picasso ...)
- **9.** de (usado depois de substantivos para indicar ações ou pessoas que fazem algo, a fim de mostrar a quem ou a quê a ação é feita)
 - ... the cancellation of the meeting ... (... o cancelamento da reunião ...)
 - ... the killing of innocent children ... (... a morte de crianças inocentes ...)
 - ... the arrival of a visitor ... (... a chegada de um visitante ...)

10. usado com alguns adjetivos

- ... full of ... (... cheio de ...)
- ... proud of ... (... orgulhoso de ...)
- ... frightened of ... (... assustado com ...)

11. de (localização)

- ... north of São Paulo ... (... norte de São Paulo ...)
- ... to the left of ... (... à esquerda de ...)

12. idade

• ... a boy of 12 and a girl of 6 ... (... um menino de 12 e uma menina de 6 ...)

13. it is kind/stupid/careless etc of somebody (to do something) – é gentil / burro / descuidado de sua parte ...

• It was kind of you to remember my birthday. (Foi gentil de sua parte lembrar-se do meu aniversário.)

14. origem

• ... the people of China ... (... as pessoas da China ...)

15. de (país, organização, grupo)

• ... King Philip II of Spain ... (... Rei Felipe Segundo da Espanha ...)

```
16. em (data )
```

• ... the 27th of July ... (... 27 de julho ...)

17. de (tempo)

• ... the presidential election of 1825 ... (... as eleições presidenciais de 1825 ...)

18. para (tempo)

• ... It's a quarter of seven (=6.45).

19. de (causa de morte)

• *He died of cancer.* (Ele morreu de câncer.)

Off

Consagrada com o sentido de "desligado", a preposição *off* traz sempre acepções de ausência, falta de contato, entre outros usos muito comuns. *Check it out!*

- 1. para longe de um lugar
 - *She got into her car and drove off.* (Ela entrou no carro e foi embora.)
 - Are you ready? Off we go. (Está pronto? Vamos lá!)
 - *I must be off now.* (Tenho que ir embora agora.)
 - They were off to Italy and wanted to make an early start. (Eles estavam indo para a Itália e queriam partir cedo.)
- **2.** fora, sem (indicando ausência de contato com algo), removido (oposto de *ON*)
 - Keep off the grass. (Não pise na grama.)
 - *As he leaned forward, his hat fell off.* (Quando ele se curvou, seu chapéu caiu.)
 - Someone had taken the mirror off the wall. (Alguém tinha tirado o espelho da parede.)
 - *Take your coat off.* (Tire seu casaco.)
 - *I was trying to scrape the mud off my boots.* (Eu estava tentando raspar a lama das minhas botas.)

- 3. sair (de trem, ônibus, avião, etc.) get off a train / bus / plane
 - You want to get off at the next stop. (É melhor você descer na próxima parada.)
- 4. sem funcionar, desligado
 - ... turn off the radio ... (... desligar o rádio ...)
- 5. ausente (do trabalho, escola, etc.) por estar de férias ou doente
 - *He's been off with the flu for over a week.* (Ele está ausente com gripe há uma semana.)
 - *She's had to stay off school because her mother was sick.* (Ela teve q ficar ausente da escola pois sua mãe estava doente.)
 - ... take a day off ... (... tirar um dia de folga ...)
- 6. de (alguém uso informal)
 - ... borrow money off someone ... (... pedir dinheiro emprestado para alguém ...)
 - ... get money off your dad ... (... conseguir tirar dinheiro do seu pai ...)
- 7. de (distância ou tempo)
 - ... about two kilometers off ... (... quase dois quilômetros de distância ...)
 - My exams are only two weeks off. (Minhas provas serão em duas semanas.)

- 8. perto; ligado com (um cômodo, área, estrada, etc.)
 - The hotel was just off the main street. (O hotel ficava perto da rua principal.)
 - ... a small bathroom off the main bedroom ... (... um pequeno banheiro junto do quarto principal ...)
- 9. desconto
 - ... 50% off ... (... com 50% de desconto ...)
- 10. cancelado, adiado (evento)
 - The wedding's off. (Cancelaram o casamento.)
- 11. be well/badly off for something ter / não ter suficiente quantidade de algo
 - The school's pretty well off for books these days. (A escola está bem sortida de livros atualmente)
 - How are you off for sports equipment? (Você tem equipamentos de esporte suficiente?)
 - ... well-off ... (... abastado, em boa situação financeira ...)
 - ... badly-off ... (... pobre, sem dinheiro ...)
 - ... better off ... (... em melhor situação ...)
 - ... worse off ... (... em pior situação ...)
- **12.** *off and on / on and off –* esporadicamente
 - *I've been studying English for ten years, off and on.* (Estou estudando inglês há dez anos, esporadicamente.)

- 13. sem apetite ou vontade para fazer algo
 - *He's been off his food for a few days.* (Ele está sem apetite há alguns dias.)
- 14. sem tomar (alguma substância ou remédio)
 - He's been off drugs for some time now. (Ele está sem tomar drogas há um tempo agora.)
- 15. podre, estragado; indisponível (item num menu)
 - *The milk's off.* (O leite estragou.)
 - *I'm sorry, the fish pie is off today, sir.* (Sinto muito, não temos a torta de peixe hoje, senhor.)
- 16. errado, incorreto
 - *Our calculations were off.* (Nossos cálculos estavam incorretos.)
 - *Guess again.* You're way off. (Tente novamente. Você está errado.)

On

Da mesma forma que *off*, on sempre foi aprendido como "ligado" ou na frase *The book is on the table*, indicando contato com uma superfície. On tem outros significados e expressões fixas. Veja os 28 usos da preposição on abaixo.

- 1. em (em cima, indica superfície)
 - ... on the table ... (... em cima da mesa ...)
 - ... on the grass ... (... na grama ...)
 - ... sitting on the sofa ... (... sentado no sofá ...)
- 2. em (parte do corpo apoiando ou atingida/tocada por algo)
 - ... on your feet ... (... em pé ...)
 - ... on my hands and knees ... (... de quatro ...)
 - ... stand on your head ... (... plantar bananeira ...)
 - ... punch him on the nose ... (... dar um soco no nariz dele ...)
 - ... kiss her on the cheek ... (... dar um beijo no rosto dela ...)
- 3. em (usado para dizer onde algo está escrito ou mostrado)
 - ... on page 55 ... (... na página 55 ...)
 - ... on a piece of paper ... (... num pedaço de papel ...)

4. anexo ou pendurado em algum lugar

- ... hang my coat on a hook ... (... pendurar meu casado num cabide ...)
- ... dogs on a leash ... (... cachorros numa coleira ...)

5. em (lugar)

- ... on the border ... (... na fronteira ...)
- ... on an island ... (... numa ilha ...)
- ... on a ranch ... (... num rancho ...)
- ... on a square ... (... numa praça ...)
- ... on an avenue ... (... numa avenida ...)
- ... on a farm ... (... numa fazenda ...)

6. em, a (posição)

- ... on your left ... (... à sua esquerda ...)
- ... on the opposite side of the town ... (... no outro lado da cidade ...)

7. olhando/apontando para algo ou alguém

 He trained his binoculars on the house. (Ele mirou os binóculos na casa.)

8. em (dia, data)

- ... on Tuesday ... (... na terça-feira ...)
- ... on July 1st ... (... no dia primeiro de julho ...)

- ... on Christmas Eve ... (... na Véspera de Natal ...)
- 9. em cima, sobre (afetando ou relacionado a alguém ou algo)
 - ... a tax on cigarettes ... (... imposto sobre cigarro ...)
 - ... influence on young people ... (... influência sobre os jovens ...)
 - ... restrictions on the sale of ... (... restrições na venda de ...)
 - ... effects on education ... (... efeitos na educação ...)
- 10. sobre (assunto específico)
 - ... a book on India ... (... um livro sobre a India ...)
 - ... information on local services ... (... informações sobre serviços locais ...)
 - ... a conference on global warming ... (... uma conferencia sobre aquecimento global ...)
- 11. sob, seguindo (ordem, pedido ou conselho)
 - ... killed on the king's orders ... (... morto por ordem do rei ...)
 - ... on the advice of my father ... (... seguindo o conselho do meu pai ...)
- 12. comendo ou bebendo
 - They live mainly on beans, lentils and rice. (Eles vivem basicamente de feijão, lentilha e arroz.)
 - Is your baby on solid food yet? (Seu bebê já está comendo comida sólida?)

13. em (meios de transporte)

- ... on the plane ... (... no avião ...)
- ... get on the bus ... (... entrar no ônibus ...)
- ... on my bike ... (... de bicicleta ...)
- ... on foot ... (... a pé ...)
- ... on horseback ... (... a cavalo ...)

14. recebendo (dinheiro)

- ... on a good salary ... (... ganhando um bom salário ...)
- ... on low incomes ... (... com renda baixa ...)

15. combustível

• ... run on gas ... (... funcionar a gasolina ...)

16. tomando (drogas ou remédio)

- *Are you still on antibiotics?* (Você ainda está tomando antibióticos?)
- ... on drugs / dope ... (informal) (... usando drogas ...)

17. usando (equipamento)

- ... be on the computer ... (... estar trabalhando no computador ...)
- ... on the phone ... (... usando o telefone ...)

18. tocando (instrumento musical)

• ... on the piano ... (... no piano ...)

19. em (TV, rádio)

- ... on TV ... (... na TV ...)
- ... on the radio ... (... no rádio ...)

20. gravado

- ... on DVD ... (... em DVD ...)
- ... a backup copy on disk ... (... uma cópia no HD ...)

21. participando de uma atividade ou viajando a algum lugar

- ... on a course ... (... fazendo um curso ...)
- ... on vacation ... (... de férias ...)
- ... on a business trip ... (... numa viagem de negócios ...)

22. em (sendo parte de)

- ... on the management committee ... (... no comitê de gerência ...)
- ... on the staff ... (... na equipe ...)
- ... on a team ... (... num time ...)
- ... on the menu ... (... no menu ...)
- ... an item on the agenda ... (... um item na pauta ...)

23. ao, quando

• ... on my arrival ... (... quando eu cheguei / na minha chegada ...)

24. comparado com

• ... a definite improvement on ... (... uma boa melhora comparado com ...)

25. consigo, carregando algo

• ... no money on me ... (... sem dinheiro comigo ...)

26. por conta (de alguém), pagando

- ... drinks were on me ... (... as bebidas eram por minha conta ...)
- ... on the house ... (... por conta da casa ...)

27. em (número te telefone)

- You can contact me on this number. (Você pode me contatar neste número.)
- **28.** usado quando algo ruim acontece, por exemplo quando algo que você está usando pára de repente ou quando alguém acaba um relacionamento com você.
 - Suddenly the telephone went dead on me. (De repente o telefone ficou mudo.)
 - Donna's first husband walked out on her. (O primeiro marido da Donna largou dela.)

Onto

A preposição onto sugere um movimento de baixo para cima de uma superfície, como se um sapo pulasse do chão para uma cadeira ou se seu pé saísse do chão e tocasse um degrau superior.

- 1. para cima (de algo)
 - ... walk onto a platform ... (... subir numa plataforma ...)
 - ... jump onto a bus ... (... subir num ônibus pulando ...)
 - ... pour the batter onto the pan ... (... jogar a mistura na fôrma ...)
 - ... get back onto the highway ... (... voltar para a pista ...)
- **2.** usado para dizer que um cômodo, porta ou janela tem uma certa vista, dá para um certo lugar
 - … looks out onto a pretty garden … (… dá para / tem a vista de um jardim bonito …)
 - ... a gate leading onto a narrow path ... (... um portão que dá para um caminho estreito ...)
- **3.** *be onto someone* estar "em cima de alguém", fazendo várias perguntas
 - … people have been onto the superintendent complaining about leaks on the roof … (… as pessoas estão atrás do síndico reclamando sobre vazamentos no teto …)

- **4.** *be onto something* descobrir ou produzir algo novo e interessante; começar a fazer algo
 - *I think she's onto a real winner with this song.* (Acho que ela acertou na mosca com esta canção.)
 - *I'll get onto it right away.* (Vou começar a fazer isso imediatamente.)

Outside

Além de indicar que algo/alguém está do lado de fora de algum lugar, *outside* também é usado para indicar que algo foi terceirizado e há também algumas expressões fixas com esta preposição. Veja os exemplos abaixo.

- 1. do lado de fora (de um prédio); fora de (algum país, área, cidade); para o lado de fora
 - Outside the sun was shining. (Lá fora o sol estava brilhando.)
 - My car was parked outside. (Meu carro estava estacionado do lado de fora.)
 - ... almost unknown outside of Latin America ... (... quase desconhecido fora da América Latina ...)
 - ... looked outside ... (... olhei para fora ...)
 - ... go outside ... (... ir para o lado de fora ...)
- 2. exterior, do lado de fora
 - ... outside walls ... (... paredes exteriores ...)
 - ... the outside skin of the onion ... (... a casca exterior da cebola ...)
- 3. fora de (limites), além de
 - ... outside normal school hours ... (... fora das horas escolares normais ...)
 - ... outside my control ... (... fora do meu controle ...)
 - ... outside my experience ... (... fora da minha experiência ...)

- ... his passion outside working ... (... sua paixão além do trabalho ...
)
- 4. fora (de um grupo ou organização); terceirizado
 - ... people outside de government ... (... pessoas fora do governo ...)
 - ... outside the family circle ... (... fora do círculo familiar ...)
 - ... outside consultants ... (... consultores terceirizados ...)
- 5. an outside chance chance mínima, remota
 - There's an outside chance that ... (Há uma chance mínima que ...)
- **6.** at the (very) outside no máximo
 - The job must be finished within a month at the very outside. (O serviço deve ser terminado dentro de um mês no máximo.)
- 7. on the outside por fora, superficialmente; de fora
 - He's very happy on the outside, but on the inside he's a mess. (Ele é muito feliz por fora, mas por dentro ele é complexado.)
 - People on the outside find it difficult to understand how the stock market works. (Pessoas de fora acham difícil entender como a bolsa de valores funciona.)
 - ... life on the outside ... (... vida do lado de fora / prisão, hospital ...)
- **8.** outside interests/experience/knowledge etc. interesses / experiência / conhecimento exterior (não ligado com sua ocupação atual)
- **9.** *outside line/call* ligação para fora (em empresas com sistema de ligações por telefonista)

Over

Usamos a preposição *over* com um sentido semelhante a *above*. Ela também denota um movimento de um lado para o outro, sempre superior a algo, além de expressar uma ideia de tempo que se acabou.

1. acima

- ... a lamp hung over the table ... (... um abajur estava acima da mesa ...)
- ... lean over the desk to answer the phone ... (... curvar-se sobre a mesa para atender o telefone ...)
- ... a sign over the door ... (... uma placa em cima da porta ...)
- ... a plane flying over the harbor ... (... um avião voando sobre o porto ...)

2. sobre (cobrindo)

- ... over his body ... (... em cima do corpo dele ...)
- ... a coat over a shirt ... (... um casaco sobre uma camisa ...)
- … spill coffee on the tablecloth … (… derrubar café na toalha de mesa …)

3. sobre, de um lado para o outro

- ... jump over a fence ... (... pular uma cerca ...)
- ... the road over the mountains ... (... a estrada pelas montanhas ...)

- ... a bridge over the River Thames ... (... uma ponte sobre o Rio Tamisa ...)
- ... a magnificent view over the bay ... (... uma linda vista na baía ...)

4. no outro lado

• ... a bus stop just over the street ... (... um ponto de ônibus do outro lado da rua ...)

5. para baixo

• He jumped over a cliff. (Ele pulou de um penhasco.)

6. por todo

- ... all over the place ... (... por todo o lugar ...)
- ... from all over the world ... (... do mundo inteiro ...)

7. terminado

- We're over the crisis now. (Já passamos pela crise agora.)
- ... get over the shock of his parents death ... (... recuperar-se do choque da morte de seus pais ...)
- ... be over someone ... (... esquecer alguém ...)

8. mais que

- ... over 100 thousand dollars ... (... mais de 100 mil dólares ...)
- ... go over the speed limit ... (... passar do limite de velocidade ...)
- ... people over 50 ... (... pessoas com mais de 50 anos ...)

9. durante

- ... over the summer ... (... durante o verão ...)
- ... over a period of ten years ... (... durante um período de dez anos ...)
- ... talk about this over dinner ... (... falar sobre isso durante o jantar ...)

10. a respeito, sobre

- ... problems over his income tax ... (... problemas com imposto de renda ...)
- ... concern over the bad image of ... (... preocupação com a má iamgem de ...)

11. controlando

- ... rule over an empire ... (... governar um império ...)
- ... influence and power over ... (... influência e poder sobre ...)

12. melhor que

- ... the win over the other team ... (... a vitória sobre o outro time ...)
- ... a great advantage over its rivals ... (... uma grande vitória sobre seus rivais ...)

13. por (meio)

- ... over the phone ... (... pelo telefone ...)
- ... hear the news over the radio ... (... ouvir as notícias pelo rádio ...)

14. over and above – além de

• He makes extra money over and above his existing salary. (Ele ganha dinheiro extra além do seu salário atual.)

15. mais alto que (volume / voz)

• He yelled over the noise of the engine and the wind. (Ele gritou em cima do barulho do motor e do vento.)

15. preferência

• ... prefer one thing over the other ... (... preferir algo a outra coisa ...)

Past

Past vem do verbo to pass (passar) e indica que um tempo já passou e também é usada com o sentido de direção quando passamos por um lugar. Veja os exemplos.

1. mais tarde

- It's ten past nine. (São nove e dez.)
- ... by half past ... (... depois de 30 minutos ...)
- It was past midnight when the party ended. (A festa terminou depois da meia-noite.)
- *Come on Pete, it's long past your bedtime.* (Vamos Pete, já passou da sua hora de dormir.)
- 2. depois (de um lugar em específico)
 - The hospital's just a mile past the school. (O hospital fica um milha depois da escola.)
- 3. por (passando por um lugar)
 - She waved as she drove past. (Ela acenou quando passou de carro.)
- 4. passar
 - *Weeks went past without any news.* (As semanas passaram sem novidades.)
- 5. além (ou não mais que) um certo ponto ou estágio
 - ... a pound of meat well pass its sell-by date ... (... uma libra de carne passada da data de validade ...)

- *I'm past caring about that.* (Já passei da época de me importar com isso.)
- **6.** *be past due* passado da hora, atrasado para a entrega
 - *Your term paper is past due, Mr.* Collins. (Seu trabalho semestral já passou da hora de ser entregue, Sr. Collins.)

Since

Since quer dizer basicamente "desde" e "já que", indicando uma condição ou explicação.

- 1. desde (indica o inicio de uma ação)
 - *I've been a teacher since 1992.* (Sou professor desde 1992.)
- 2. já que, porque
 - Since she's not able to come, I'll give her ticket to someone else. (Já que ela não pode vir, darei o ingresso dela para outra pessoa.)
- 3. Since when? Desde quando?
- 4. long since há muito tempo
 - I've long since forgiven her for what she did. (Já a perdoei pelo que fez há muito tempo.)

Through

Palavra de difícil pronúncia para os alunos brasileiros, a palavra through traz o significado de "através", ou seja, atravessar um espaço. Também é usada com a ideia de tempo, indicando que algo acabou, semelhando ao uso de over.

1. através

- ... he walked through the door ... (... ele entrou pela porta ...)
- *The train went through a tunnel.* (O trem passou por um túnel.)
- Water will be pumped through a pipe. (A água será bombada através de um cano.)
- There were people standing in the hallway and I couldn't get through. (Havia pessoas em pé no corredor e não consegui passar.)
- *I went through to the kitchen to see who was there.* (Fui até a cozinha para ver quem estava lá.)
- **2.** cortando ou quebrando algo, fazendo um buraco de um lado a outro
 - A football came crashing through the window. (Uma bola de futebol veio quebrando a janela.)
- 3. por (de um lado a outra numa área ou entre um grupo de coisas)
 - We passed through France on our way to Italy. (Passamos pela França indo para a Itália.)
 - He had to push his way through the crowd to get to her. (Ele teve que empurrar a multidão para poder passar.)

- Let me through I'm a doctor. (Deixe-me passar sou médico.)
- **4.** *get through/make it through* conseguir chegar a um lugar (com dificuldade)
 - You'll never get through the snow's two meters deep. (Você nunca vai conseguir passar - a neve está com dois metros de profundidade.)
 - Rescue teams have finally made it through to the survivors. (As equipes de salvamento finalmente conseguiram chegar até os sobreviventes.)
- **5.** *see through something* conseguir ver através de algo (vidro, janela, etc.)
 - I could see her through the window. (Eu conseguia ver através da janela.)
- 6. passar (por um lugar onde você deveria parar)
 - *He drove straight through a red light.* (Ele passou num sinal vermelho.)
- 7. durante, por (até o final de um periodo de tempo)
 - The cold weather continued through the spring. (O tempo frio continuou até a primavera.)
 - ... guides you through the whole procedure of ... (... te guia através de todo o processo de ...)
- 8. de um estágio a outro (numa competição)
 - ... make it through to the final ... (... chegar até a final ...)
 - ... get through the first round ... (... chegar até o primeiro round ...)

9. por causa de

 … lives were lost through diseases … (… vidas foram perdidas por causa de doenças …)

10. através, usando os serviços ou influência de

• ... got a job through an employment agency ... (... conseguiu um emprego através de uma agência de empregos ...)

11. passar por (lei)

• ... a bill was rushed through Congress to ... (... uma medida foi encaminhada para o Congresso para ...)

12. até

• ... Monday through Friday ... (... de segunda a sexta ...)

13. halfway through (something) – na metade (de algo) – tempo

• ... halfway through the film ... (... na metade do filme ...)

14. completamente

- You're wet through. What on earth have you been doing? (Você está todo molhado. O que diabos você andou fazendo?)
- It should only take a few minutes to heat this through. (Devem levar alguns minutos para esquentar isto.)
- *She's a professional through and through.* (Ela é completamente profissional.)

15. diretamente para

Does this plane go through to Rio? (Este voo vai direto para o Rio?)

16. usar algo rapidamente

- ... he was getting through 40 cigarettes a day ... (... ele estava fumando 40 cigarros por dia ...)
- ... he had run through all the money inherited from his father ... (... ele tinha acabado com o dinheiro herdado de seu pai ...)

17. terminado

• Are you through with your exercises? (Já terminou seus exercícios?)

To

A preposição *to* quer dizer muito mais do que "para" ou indicar a forma do infinitivo do verbo. Check it out!

```
1. para, até
  • ... walked to the window ... ( ... caminhou até a janela ... )
  • ... the road to London ... ( ... a estrada para Londres ... )
  • ... 50 miles to the south ... ( ... 50 milhas para o sul ... )
2. para (alguém que recebe algo)
  • ... send presents to the children ... ( ... mandar presentes para as
     crianças ...)
  • ... show something to someone ... ( ... mostrar algo para alguém ... )
  • ... give something to someone ... ( ... dar algo para alguém ... )
3. a, à (direção)
  • ... to the left ... ( ... à esquerda ... )
  • ... to the right ... ( ... à direita ...)
4. para (propósito ou evento)
  • ... go to the gym ... ( ... ir à academia ... )
  • ... an invitation to the wedding ... (... um convite para o casamento ...)
  • ... came rushing to the rescue ... ( ... veio correndo para o resgate ... )
```

5. até que algo aconteça

- ... sing the baby to sleep ... (... cantar até que o bebê adormeça ...)
- ... until the lights change to green ... (... até que as luzes fiquem verdes ...)

6. tocando (algo) ou amarrado (a algo)

- ... holding a knife to her throat ... (... com uma faca na sua garganta ...)
- ... cheek to cheek ... (... de rosto colado ...)
- ... tied to a tree ... (... amarrado a uma árvore ...)
- ... attach a photo to your resume ... (... anexar uma foto ao seu currículo ...)
- ... linked up to a central computer ... (... conectados a um computador central ...)

7. em frente a algo

- ... with my back to the window ... (... de costas para a janela ...)
- ... face to face ... (... cara a cara ...)

8. relação

- ... married to ... (... casado com ...)
- ... cousin to Obama ... (... primo de Obama ...)

9. até

• ... count from one to twenty ... (... contar de um até vinte ...)

- ... right up to your knees ... (... até a altura do seu joelho ...)
- ... from here to the coast ... (... daqui até o litoral ...)
- ... from beginning to end ... (... do começo ao fim ...)
- ... from Friday to Sunday ... (... de sexta a domingo ...)

10. a quem ou que uma ação é relacionada

- ... a danger to humankind ... (... um perigo à humanidade ...)
- ... be kind to older people ... (... ser gentil com os mais velhos ...)
- ... his attitude to life ... (... sua atitude com relação à vida ...)
- You can't do this to her. (Você não pode fazer isso com ela.)

11. para (propósito)

- A hammer is used to nail things. (Um martelo é usado para pregar as coisas.)
- ... the key to the door ... (... a chave da porta ...)

12. de (relação de trabalho)

• ... secretary to the director ... (... secretária do diretor ...)

13. a, comparar duas coisas

- England beat Scotland by two goals to one. (A Inglaterra venceu a Escócia por dois gols a um.)
- Yes, she was punished, but it was nothing to what she deserved. (Sim, ela foi punida, mas nada comparado ao que ela merecia.)

14. para (reação)

- Much to everyone's surprise ... (Para a surpresa de muitos ...)
- *I discovered to my desperation that ...* (Descobri, para o meu desespero, que ...)

15. para, até (tempo ou evento)

- It's only two weeks to Christmas. (Só faltam duas semanas para o Natal.)
- How long is it to dinner? (Quanto falta para o jantar?)

16. por, com relação a (unidade menor com unidade maior)

- There are just over four and a half liters to a gallon. (Tem um pouco mais de quatro litros e meio por galão.)
- The car will do over 40 miles to the gallon. (O carro vai fazer 40 milhas por galão.)

17. com (som)

- ... wake up to the sound of rain ... (... acordar com o barulho da chuva ...)
- ... arrived to a fanfare of trumpets ... (... chegaram com sons de trombeta ...)
- ... do my homework to music ... (... fazer minha tarefa com música ...)
- ... dance to a slow song ... (... dançar com uma música lenta ...)

18. aproximadamente

• There must have been eighteen to twenty thousand people at the concert. (Devia haver entre dezoito e vinte mil pessoas no show.)

Under

Under tem o signficado básico de embaixo, na parte inferior de algo. Também é usado quando algo está sendo feito ou estamos sob a influência de algo ou alguém.

1. embaixo, debaixo

- ... under the bed ... (... embaixo da cama ...)
- ... under the bridge ... (... embaixo da ponte ...)

2. menos que

- ... not suitable for children under five ... (... impróprio para crianças com menos de cinco anos ...)
- ... under four hours a day ... (... menos de quatro horas por dia ...)

3. sob, sendo executado

- ... under discussion ... (... sendo discutido ...)
- ... under review ... (... sendo revisado ...)
- ... under construction ... (... sendo construído ...)
- ... under attack ... (... sendo atacado ...)

4. sob (influência, condição, situação)

- ... under a lot of pressure ... (... sob muita pressão ...)
- ... under the influence of alcohol / drink ... (... alcoolizado ...)
- ... under the influence of drugs ... (... drogado ...)

- ... under general anaesthetic ... (... com anestesia geral ...)
- ... under control ... (... sob controle ...)
- ... under threat ... (... ameaçado ...)
- 5. sob, de acordo com (condições)
 - ... under different circumstances ... (... em diferentes circunstâncias ...)
 - ... under normal conditions ... (... em condições normais ...)
 - ... under international law ... (... seguindo leis internacionais ...)
 - ... under the terms of the agreement ... (... de acordo com os termos do acordo ...)
- 6. sob o comando de (um líder, governo, etc.)
 - ... a program initiated under President Clinton and continued under President Bush ... (... um programa iniciado no governo do Presidente Clinton e continuou com o Presidente Bush ...)
 - Under her leadership, the magazine's circulation doubled in less than a year. (Com sua gerência, as vendas da revista dobraram em menos de um ano.)
- 7. work under someone trabalhar para alguém, ter alguém como chefe
 - *She had a total staff of 10 working under her.* (Ela teve um equipe total de 10 pessoas trabalhando para ela.)

- **8.** referência (usado para dizer onde está certa informação, num livro, lista ou sistema)
 - ... be filed under the name of ... (... esta aquivado com o nome de ...)
 - ...be listed under the letter ... (... estar listado na letra ...)
- 9. usando o nome de
 - ... under the name of Mary Stevens ... (... com / usando o nome de Mary Stevens ...)

Until

A preposição *until* é de fácil uso e quer dizer até, somente com a ideia de tempo, não com a ideia de lugar. Nesse caso, usamos a palavra to.

- 1. até (tempo)
 - ... valid until March ... (... válido até março ...)
 - ... until recently ... (... até há pouco ...)
- 2. not until até que, só depois
 - 'Can I go out and play now?' 'Not until you've done your homework.' ('Posso sair e brincar agora?' 'Só depois de fazer sua tarefa.')

Up

Se você acha que *up* só quer dizer "para cima", leia suas outras definições abaixo!

- 1. em direção a uma posição mais alta
 - Put those books up on the top shelf. (Coloque os livros na última prateleira.)
- 2. fora/saindo do chão
 - He spent the afternoon digging up carrots. (Ele passou a tarde colhendo cenouras.)

3. crescente

• Last year the company's turnover was \$240 billion, up 3% from the previous year. (A receita da empresa do ano passado foi de \$240 bilhões, mais de 3% comparado com o ano anterior)

4. subir

- We won't be able to make a profit on the deal without upping the sale price. (Não poderemos ter lucro no negócio sem subir o preço de venda.)
- **5.** *up and ...* usado para expressar que alguém saiu de um lugar repentinamente, sem muita explicação
 - After dinner they just upped and left without saying goodbye. (Depois do jantar ele saiu sem dizer adeus.)
- 6. ao longo de, seguindo
 - They live just up the road. (Eles moram seguindo essa estrada.)

7. perto

• Carrying a gun, he walked up to the cashier and demanded money. (Carregando uma arma, ele se aproximou do caixa e exigiu dinheiro.)

8. acordado

• *Oh, I've been up all night, finishing my essay.* (Ah, fiquei a noite inteira acordado, terminando minha redação.)

9. usado para perguntar ou dizer o que está acontecendo

• Everyone was talking in whispers, and I could tell something was up. (Todos estavam sussurando, então eu percebi que algo estava acontecendo.)

10. igual

• Kate and I were both playing well, and after ten minutes the score was 6-up. (Kate e eu estávamos jogando bem, e depois de dez minutos o placar era de 6 a 6.)

11. junto; juntar

You've got half an hour to gather up anything you'll need for the trip.
 (Você tem meia hora para juntar o que você for precisar para a viagem.)

12. apertado, apertar

• *Can you do my shoelaces up for me?* (Você pode amarrar meus sapatos para mim?)

13. funcionando

 Andy, do you know when the network will be up again? (Andy, você sabe quando a rede estará funcionando de novo?)

14. em pequenos pedaços

• *He cut the letter up into a hundred pieces.* (Ele picou a carta em cem pedaços.)

15. terminado (período)

When the two hours were up nobody had answered all of the questions.
 (Quando as duas horas tinham acabado ninguém tinha respondido todas as questões.)

16. up for something – com a intenção de

• That house at the end of our road is up for sale again. (Aquela casa no fim da nossa estrada está à venda de novo.)

17. numa melhor posição

• Stein had a bad start to the race, but by the ninth lap she was up with the leaders. (Stein começou mal a corrida, mas na nona volta ela já estava perto dos líderes.)

18. em julgamento

 Max is up for armed robbery. (Max vai ser julgado por roubo armado.)

19. fim, término

• I'd like to close up the meeting by thanking all those who were able to attend at such short notice. (Gostaria de terminar a reunião agradecendo todos aqueles que puderam vir com tanta urgência.)

20. para o norte

- On Tuesday she'll be traveling up to Newcastle from Birmingham. (Terça-feira, ela vai viajar de Birmingham a Newcastle.)
- 21. em direção à origem de algo, principalmente um rio ou córrego
 - Rowing up the river against the current was very hard work. (Remar o rio contra a corrente foi trabalhoso.)

22. para ou em

 Are you going up to the club tonight? (Você vai ao clube hoje à noite?)

Upon

Upon é a maneira mais formal de se dizer "on" e é mais comum no inglês escrito e literário. Veja alguns exemplos.

- ... dependent upon your help ... (... dependendo da sua ajuda ...)
- ... throw someone upon the ground ... (... jogar alguém no chão ...)
- ... Once upon a time ... (... Era uma vez ...)

With

O with é nosso útilmo curinga e tem muitos mais usos do que o famoso "com". Veja os exemplos abaixo.

1. com

- ... was seen with his girlfriend ... (... foi visto com sua namorada ...)
- 2. de, com (possuindo algum característica ou carregando algo)
 - ... a man with a beard ... (... um homem de barba ...)
 - ... a book with a black cover ... (... um livro de capa preta ...)
 - ... a man with a gun ... (... um homem com uma arma ...)

3. usando

- *Chop the onions with a sharp knife.* (Pique as cebolas com uma faca afiada.)
- 4. por causa de, com
 - ... trembling with fear ... (... tremendo de medo ...)
 - ... too weak with hunger ... (... muito fraco de fome ...)
- 5. com, incluído
 - ... accomodation with breakfast ... (... acomodação com café da manhã ...)
- 6. de, coberto de
 - ... boots covered with mud ... (... botas cobertas de barro ...)

• ... crammed with tourists ... (... lotado de turistas ...)

7. relacionado, com

- ... have a problem with parking in this area (... ter um problema para estacionar nesta área ...)
- Be careful with ... (Tenha cuidado com ...)

8. com, de (sentimento)

- ... angry with someone ... (... bravo com alguém ...)
- ... in love with ... (... apaixonado por ...)

9. pró de

• ... vote with the Congress ... (... votar a favor do Congresso ...)

10. de alguma forma, com

• ... with great care ... (... com muito cuidado ...)

11. durante, com (tempo)

• ... a skill that improves with time ... (... uma habilidade que melhora com o tempo ...)

12. trabalhando para

 He's been with the company for 12 years. (Ele está com a empresa há 12 anos.)

13. romper

• ... part with the money ... (... liberar o dinheiro ...)

• ... a complete break with tradition ... (... uma ruptura total com as tradições ...)

14. apesar de

• With all his faults, I still like him. (Apesar de todas as suas falhas, eu ainda gosto dele.)

Within

Within é usado para indicar que algo acontece dentro de um período ou que uma distância tem um limite menor do que um lugar específico. Veja os exemplos para entender melhor.

- 1. dentro de um certo período
 - ... within 24 hours ... (... dentro de 24 horas ...)
- 2. durante
 - ... within the last 20 years ... (... dentro dos últimos 20 anos ...)
- 3. numa distância menor de um lugar específico
 - ... within 50 miles of Paris ... (... dentro de 50 milhas de Paris ...)
 - ... within a 5 mile radium of Pennerton ... (... num raio de 5 milhas de Pennerton ...)
 - ... within easy reach to the stores ... (... bem perto das lojas ...)
 - ... within reach ... (... dentro do alcance ...)
 - ... within sight ... (... possivel de ser visto ...)
 - ... within earshot ... (... possível de ser ouvido ...)
- 4. do lado de dentro
 - ... within the walls of the prison ... (... dentro da prisão ...)
 - ... apply within ... (... faça sua inscrição do lado de dentro ...)

5. dentro (de uma série de regras)

- ... within a very tight budget ... (... dentro de um orçamento muito apertado ...)
- ... within reason ... (... com bom senso ...)
- ... work strictly within the law ... (... trabalhar rigorosamente dentro da lei ...)

Without

O uso de *without* é bem fácil pois quer dizer somente "sem" (oposto de 'com').

- ... without electricity ... (... sem eletricidade ...)
- ... a house without a garden ... (... uma casa sem um jardim ...)
- ... without his parents' permission ... (... sem a permissão de seu pai ...)
- ... without much difficulty ... (... sem muita dificuldade ...)

Referências

Cambridge Online Dictionary ~ http://dictionary.cambridge.org/

Longman Online Dictionary ~ http://www.ldoceonline.com/

Macmillan Online Dictionary ~ http://www.macmillandictionary.com/

The Free Dictionary ~ http://www.thefreedictionary.com/

Word Reference ~ http://wordreference.com/

Google ~ http://www.google.com

Frazeit ~ http://www.frazeit.com

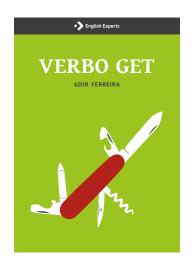
BBC UK ~ http://www.bbc.co.uk

Outros Ebooks



GUIA DOS PALAVRÕES EM INGLÊS

Este guia destina-se a alunos intermediários e avançados da língua inglesa. Trata-se de uma compilação de termos vulgares e ofensivos, na sua maior parte com referência à sexualidade, funções fisiológicas e insultos em geral.



VERBO GET

Quando estudamos inglês aprendemos que o verbo *Get* significa conseguir, obter. Vi, porém, que o verbo to get tem significados bem diferentes e é extremamente útil na língua inglesa. Este *e-book* traz os vários significados do verbo to get e também seus phrasal verbs, com sua tradução e exemplos. É um e-book para ser consultado e revisado sempre.



COMO MELHORAR SEU INGLÊS EM 18 DIAS

Todos nós que estudamos inglês queremos melhorar nosso desempenho e ter mais fluência e com este intuito apresento este e-book com 18 dicas valiosas para você aperfeiçoar suas habilidades de escrita, fala, escrita e audição. O *e-book* serve como um apoio ao seu estudo numa escola regular de idiomas ou como autodidata.



GÍRIAS & EXPRESSÕES DOS SERIADOS (COM ÁUDIO)

Neste ebook você encontrará expressões idiomáticas e gírias faladas no inglês americano de hoje. O áudio foi feito por Tim Barrett, americano que vive com sua família em Jundiaí (SP). Tim usa o Método dos Missionários para aprender idiomas e todas as frases são lidas em português com tempo para você repeti-las em inglês.